

**СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ**  
СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE ON CONFORMITY



10190  
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

Зареєстровано в реєстрі

**UA.TR.037.00174-19**

ДП “Рівнестандартметрологія” за \_\_\_\_\_

Зареєстрован в реєстрі ГП «Рівнестандартметрологія» под № /  
Registered at the Record of SE “Rivnestandartmetrology” under №

Термін дії з **21 травня 2019р. до 01 квітня 2020р.**

Срок действия с / Term of validity is from

**2710 19**

**Продукція Паливо дизельне ULSD 10 PPM**

Продукция/

Product

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПП, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям/  
Comply with the requirements

Технічного регламенту щодо вимог до автомобільних бензинів,  
дизельного, суднових та котельних палив. (Додаток 3)

ДСТУ 7688:2015 п.п. 4.2, таблиця 1 за показниками 1, 4, 5, 6, 13, 15, 16, 17  
(як паливо дизельне ДП-Л-Євро5-В0)  
з вмістом сірки до 10 мг/кг

Виробник (и)

Производитель (и)/

Producer (s)

“RELIANCE INDUSTRIES LIMITED”, Indian, Willege Meghpar, Padana,  
Taluka-Lalpur, Індія

Товариству з обмеженою відповідальністю “ОРАНЖ ОІЛ” 03150, Україна, м. Київ,  
Голосіївський р-н, вул. Велика Васильківська, 77-А, нежиле приміщення б/н, код  
ЄДРПОУ 40083098

Сертифікат видано

Сертификат выдан/

Certificate is issued to

Паливо дизельне ULSD 10 PPM в кількості 619392 кг (736757 літрів); виготовлене у  
квітні 2019р.; контракт №VO 19 від 03.01.2019р.; додаткова угода до контракту  
№010 від 20.05.2019р.; інвойс № 010 від 20.05.2019р.; коносамент № 02/0519-RN від  
19.05.2019р.; маніфест № 02/0519-RN від 19.05.2019р.; паспорт продукції  
№ 13470/19-IST/LAB (A) від 10.04.2019р.. Термін придатності до застосування -  
1 (один) рік.

Додаткова інформація

Дополнительная информация/

Additional information

Сертифікат видано органом з сертифікації

Сертификат выдан органом сертификации/

Certificate is issued by the certification body

ООВ, ОС ДП “Рівнестандартметрологія”, м. Рівне, вул.  
Замкова, 31, призначення №UA.TR.037 від 04.08.2014р.;  
атестат акредитації №10190 від 05.06.2018р. до  
05.02.2020р..

На підставі

На основании/

On the grounds of

протоколу випробувань: №631/19КР від 21.05.2019 р. виданий ВЦ ТОВ «Інспекторат  
України» юридична адреса: 65044, Одеська обл., м. Одеса, Приморський р-н.,  
провулок Удільний, будинок 1; місцезнаходження ВЦ: м. Київ, вул. Кирилівська, 69  
(атестат акредитації №2Н710 від 29.07.2018 р. до 28.07.2023 р.).



Керівник органу з сертифікації

Руководитель органа сертификации/

Director of the certification body

М.П. М.Б./Stamp

(підпис, прізвище) / (signature)

**A.I. Камінський**

(ініціали, прізвище) / (initials, family name)



LABORATORY REPORT NO: 13470/19 - IST/LAB (A)

Page: 1/1

## ANALYTICAL REPORT

CUSTOMER : OPET PETROLÇÜLÜK A.Ş. / AG TRADING GROUP SA  
VESSEL : MT CASPIAN MARINER  
SAMPLE DATE : 06TH APRIL 2019  
TERMINAL : OPET TERMINAL , MARMARA EREGLISI  
SAMPLED AT : SHORE TANKS NOS. 132-402-403-404-601-602-603-604 COMPOSITE:  
BEFORE LOADING  
SAMPLE OF : ULSD 10 PPM  
DRAWN BY : ITS CALEB BRETT / DENİZ SURVEY A.Ş.  
PACKING : 4 x 1 L TIN CONTAINER  
SAMPLING METHOD : ASTM D.4057  
SEALS : ITS CB/DS A.Ş.  
SAMPLE COLLECTED : 07TH APRIL 2019  
ORIGIN OF RESULTS : ITS CALEB BRETT DENİZ SURVEY A.Ş.  
İSTANBUL TUZLA LABORATORY  
REFERANS STANDARD : N/A

TEST	METHOD	RESULT
Density at 15 deg C ,kg/lt(vac)	astm d.4052	0.8407
Flash Point , deg C	astm d.93	65.0
Water Content, wt %	astm d.6304	0.005
Sulphur , ppm	astm d.5453	6.8
CFPP , deg C	ip-309	-9
Copper Strip Corrosion , 3 hrs at 50 deg C	astm d.130	No.1a
Cetane Index	astm d.4737	51.1
Cetane Number	astm d.613	54.9
Oxidation Stability , g / m <sup>3</sup>	astm d.2274	5.9
Conradson Carbon Residue , wt % (on 10 % Residue)	astm d.189	<0.1
Kinematic Viscosity at 40 deg C ,cst	astm d.445	2.935
Ash , wt %	astm d.482	0.0002
Lubricity wsr at 60 C uM	iso en12156	342
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons, wt %	iso en12916	1.7
Distillation	astm d.86	
Recovered at 250 deg C, vol %		34.4
Recovered at 350 deg C, vol %		93.1
95 % Evaporated at deg C		357.5
Particulate Matter , mg/kg	ts en 12662	<12
Fatty Acid Methyl Esters, vol %	iso en14078	<0.05A
Manganese Content ,mg/lt	pr EN 16576	<0.5

ITS CALEB BRETT/DENİZ SURVEY A.Ş.  
NAME OF ANALYSING CHEMIST & COMPANY : İSTANBUL LABORATORY  
SİBEL Y.CİVELEK  
LABORATORY MANAGER  
SIGNED/STAMPED: İSTANBUL, 10.04.2019

It is not allowed to change or copy the whole or part of this report unless a written permission is obtained from ITS Caleb Brett Deniz Survey A.Ş. The reports that are not stamped and signed by Intertek Caleb Brett (msb)

ITS. Caleb Brett Deniz Survey S.A.

Form No:KF-L-142

Yayın no:1

Rev.No/Tarih:0/-

Yayın Tarihi:21.11.2016

**Intertek – Cargo & Analytical Assessment**  
**Agri&Mineral Services**

ITS Caleb Brett Deniz Survey SA  
A Joint venture of Intertek and Deniz Survey Group

Ulus Mahallesi Öz Topuz Caddesi No:32, 34340 Beşiktaş - İstanbul - TÜRKİYE  
Tel: +90 (212) 233 6541 / +90 (212) 248 1824 / Fax: +90 (212) 247 7187  
E.mail: operation@intertekturkey.com  
http://www.intertekturkey.com  
http://www.intertek.com